

# LA EPOCA

DIRECTOR:  
LIC. MATÍAS TREJOS

ADMINISTRADOR:  
JORGE SAUREZ

EDITOR:  
LUIS CARTIN G.

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

AÑO II { SAN JOSÉ DE COSTA RICA, LUNES 2 DE SETIEMBRE DE 1912 } NÚM. 353

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: 61.00

Número suelto: 5 céntimos

## Habla Anseole

Trasladamos por insospechable y exacta su opinión:  
"¿Qué es la instrucción sin Dios?  
Es un peligro espantoso para la sociedad.  
Una necesidad de combate sin tregua para las familias.  
Un sistema pernicioso.  
Una violación de los derechos de la conciencia humana.  
Un vehículo del escepticismo.  
Una potencia para el mal.  
Un capricho insensato de enseñanza, al cual sería preciso preferir la muerte.  
Una amenaza de anarquía.  
Una utopía anti-social.  
Un peligro público.  
La enseñanza que me ha hecho lo que soy".

## CASTELAR

## Hermanas de Caridad

Aquellas débiles mujeres, en medio del horror del combate, parecían como ángeles de salvación, como la palabra divina deslizándose majestuosa y serena sobre el caos. El rumor de la guerra y los gritos de los moribundos, el humo de la pólvora, el hedor de la sangre vertida no eran parte á detenerlas en su audaz carrera, en su gigante empresa. Parecía que, confiadas en lo divino del ministerio de paz y amor que ejercían, allí donde sólo reinaba el odio y la guerra, tenían conciencia de que Dios las amparaba á todas bajo su manto protector, y las libertaba del odio de los hombres como las había libertado del odio de los elementos. Doquier hallaban un herido, ora fuese moro, ora cristiano, sin preguntarle por su religión ni por su bandera, se detenían, derramaban bálsamo en aquella herida, y ofrecían consuelos á su alma, alivios á su cuerpo. ¡Cuántos infelices, al ver en medio del combate aproximarse aquellas mujeres desafiando la muerte, al verlas inclinarse sobre su pecho, estancar la sangre, cerrar la herida, refrescarla y después bendecirlas, como si fueran hermanos, veían en sus ojos, en sus dulces labios, la primera luz de la fe cristiana que nunca hubieran visto sin el fuego asolador de las guerras!

El bien, la virtud, se reproducen con gran fuerza como llenos siempre de generosa vida; el bien que se derrama en la tierra es á un tiempo mismo un bálsamo, un ejemplo, una semilla, la tierra, da ciento por uno. La misma fecundidad que tiene la naturaleza física tiene la naturaleza moral. De una semilla nace un árbol que da millares de flores, millares de sabrosos frutos, pureza al aire, grata sombra al cansado viajero, y que levantando su copa á las alturas, resiste y vence el torbellino de los siglos, viviendo largo tiempo fuertemente arraigado en la tierra. Y de una virtud, sencilla, pobre, que deposita en el corazón humano, y por la cual se logra que el hombre ame al hombre y confíe en Dios; de una virtud nacen millares de virtudes que hermocean y fortifican nuestra naturaleza.

## ANUNCIO

ANGLO-AMERICAN COLLEGE

Day School for children and small number of interns. Elementary lessons & classes of reading, writing, Mathematics & Composition;—Advanced subjects, Literature, Poetry, Elocution, Languages, Piano, Vocal Culture, Interpretations and Declamation of Shakespeare and other classics;—Commercial branches including Bookkeeping, Stenography, Correspondence. Competent & experienced Professors.

COLEGIO ANGLO-AMERICANO

Clases diurnas y nocturnas de idiomas. Cursos prácticos y cortos de inglés á niños y adultos para fines comerciales y sociales. Clases particulares según un método fácil, sencillo y original. Teneduría de Libros, Correspondencia, Taquigrafía, Escritura en máquina, traducciones. Máquinas de escribir para uso público.

Para más pormenores sírvase hablar con

EL DIRECTOR.

Dirección: Calle 3ª. Norte, N° 180.

Horas de despacho.—Office hours:

De 9 á 11 a. m. y de 5 á 7 p. m.

## COSMORAMA

## Hombres y Cosas

En el Tirol, á causa de los calores, una plaga de víboras ha caído sobre los campos y ciudades, causando daños grandísimos. Bajando de las montañas á centenares é invaden los sembrados, los jardines particulares, las casas, ocultándose en alcobas y alacenas. Hay verdadero pánico, pues la mordedura de la víbora es mortal, y se han establecido centros caracterizadores para curar á las víctimas que son numerosas.

El calor excesivo es enemigo de la aviación. En Derna, últimamente, el exceso de calor impidió á los aviantes Boela y Cesaroni, que se elevaran, pues los motores de sus aparatos se negaron á funcionar.

Con el nombramiento de Marschall, para embajador de Alemania, en Londres, pasa al retiro el antiguo diplomático conde Pablo Wolff-Metternich, que desde hacia diez años venía desempeñando el cargo. Metternich ha sido un político á la vieja usanza, decorativo, un diplomático de novela. Perteneciente á una familia de la rancia nobleza del Asia, ingresó en la carrera diplomática en 1883, siendo secretario de embajada en París, Londres, Bruselas y en el Cairo. Hoy abandona la carrera para retirarse á la vida privada.

A. K. DEMO

LIBRERÍA Y PAPELERÍA DE TREJOS HERMANOS.—Libros religiosos, libros de texto para escuelas, el Catecismo de la Doctrina Cristiana por el Ilmo. Thiel; surtido completo de material de enseñanza y de artículos de escritorio.

## VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro

Aceite para quemar

Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

## Linea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLÓN y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

## EL CRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

## KOBERG Y ECHANDI



AL LADO DEL BANCO ANGLO

## Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

# LA MUJER

Dedicado á mi intelectual amiga Angelina Guzman Q.

Es verdad que desde los más remotos tiempos de la antigüedad se ha considerado á la mujer como inferior al hombre; pero de la venida de Cristo para acá ha venido operándose una reacción á favor de aquellas que en el hogar comparten con nosotros nuestras alegrías y penas.

Por eso las vemos hoy, por medio de su esfuerzo, reclamando en la sociedad el puesto que les corresponde al lado del hombre. La mujer, ese sér todo amor y sentimiento, tiene páginas muy hermosas en la historia de la humanidad. Mujeres han sido las que en la forma más elevada del cariño,—en el cariño de madre,—han inculcado en el alma de los guerreros el más sublime de todos los amores: el amor á la patria; mujeres han sido las que en el seno del hogar acariciaron la frente infantil de un Byron, de un Lamartine; de esos genios que más tarde llorarían en estrofas admirables los dolores y alegrías de muchas generaciones; y mujeres fueron las que con sus canciones despertaron desde la cuna en un Verdi y en un Beethoven el gusto por la música.

Ya hemos visto á la mujer en el hogar, ahora veámosla desde otro punto de vista, es decir, en la ciencia y en la literatura.

Francia siempre menciona con cariño el nombre de Jorge Sand; España tiene á su Pardo Bazán y en lo científico á Concepción Arenal; una de las primeras glorías de Cuba es la Gómez de Avellaneda; Guatemala muestra con orgullo á Dolores Montenegro y el Perú á Amalia Puga. Sin ir muy lejos, en nuestra literatura, que pudiéramos decir que está aun en pañales, tenemos á CARMEN LYRA y APAIKAN, almas femeninas sólo sentimiento, que han escrito cuentos delicados.

No seamos egoístas: abrámosle campo á la mujer. ¡Lejos de nosotros esa aplastante sumisión, esa muerte moral que pesa sobre las mujeres de algunos lugares de Oriente! Nuestros deseos serían que todas aquellas que se viesan con aptitudes, invadiesen todos los ramos del saber humano; que en la prensa y en la tribuna, con el mismo derecho que tiene el hombre, nos manifestasen lo que piensan y sienten; y que todos, con fraternal consorcio—hombres y mujeres—marchemos de frente y sin temor, hacia el porvenir!—*José Ma. Villanca*.—Orotina, 1912.

## BIENVENIDA

El hogar de nuestros amigos don Eladio Prado y doña Adriana Valverde ha recibido del cielo un hermoso chiquitín. Fernando es el nombre de nuestro nuevo amiguito, á quien con todo cariño saludamos.

## MOVIMIENTO DE CARROS EN LA ADUANA PRINCIPAL

Septiembre 2 de 1912

Descargados el 31:

666—752—515—754.

En primera línea:

449—771—787—674—789—568—637—493—673—686.

En segunda línea:

563—677—691—606—2626—656—584—505—463.

## De "La Estrella de Panamá"

El manifiesto de las nobles damas josefinas relativo á la conferencista doña Belén de Sárraga, que publicamos ayer, evidencia una vez más lo exótico de la tarea de esta señora, en naciones en donde sus habitantes tienen verdaderas convicciones religiosas. Por aquí tampoco necesitamos lecciones de ferrerismo, ni de teosofía, ni de amor libre ni de libertad de pensamiento; todo esto es música que debe tocarse en otra parte. Afortunadamente el Gobierno panameño se negó, con muy buena sínderesis, que le agradecen nuestras damas, á ceder el Teatro Nacional para que hubiera sido convertido en cátedra de intransigencia y sectarismo.

## El "trust" de los fideos

Los fabricantes de fideos de esta capital, han constituido una sociedad para vender sus productos á igual precio.

Aplaudimos la idea si ha de redundar en beneficio del público.

## PERSONALES

Ha recaído en la dolencia que en días pasados lo postró en cama don Julio Van der Laet. Sentimos la enfermedad y deseamos el más pronto restablecimiento de tan digno, laborioso y cristiano caballero.

Sigue mal de su enfermedad doña María Luisa Argüello de Brenes. Hoy habrá junta de médicos.

El cumplido é inteligente caballero don Elías Vargas M. que durante trece años consecutivos se ocupó en la casa Lines, ha pasado á prestar sus importantes servicios en la librería de los señores Antonio Lehmann & Co. Felicítamos, de verdad, tanto á estos señores por la adquisición hecha, como á Varguitas por haber ingresado en una casa donde de seguro apreciarán las bellas cualidades que le adornan.

El Consejo Central de la Sociedad de San Vicente de Paúl, celebrará reunión ordinaria mañana á las 7 p. m. en el lugar acostumbrado. Se ruega á los señores Consejeros se sirvan concurrir.

## En Alajuela

Se verificó anoche una preciosa velada á beneficio del templo de Los Angeles. Hubo lleno completo en el teatro y el éxito superó las esperanzas de los organizadores de la fiesta.

## En Heredia

Hubo en el Palacio Municipal una feria y mazamorra á beneficio de dicha iglesia y en la cual además de rifarse algunos objetos se vendía por las damas el referido plato y otros eminentemente tícos. Hubo mucha animación y concurrencia.

## Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	€ 1.000-00	€ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.  
San José, 3 de agosto de 1912.

**Bennett, Rojas y Fernández,**  
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

## De San Ramón

¡La fiesta patronal! Quiere decir que los hijos dispersos se reúnen en la ciudad amada: que los santos patronos de los diferentes barrios dejan sus Ermitas y van á saludar al Patrono principal: que de los campos acuden en tropel los feligreses para venerar al Santo y para participar de los festejos populares: que algo extraño flota en el ambiente, alegrías que como bandadas de pájaros vuelven año tras año.

Como en otros años quiso celebrarse una fiesta espléndida con gran lucimiento.

Y á fe que el señor Cura y las autoridades civiles vieron coronados sus esfuerzos.

El día 30 á las doce empezaron á oírse acá y acullá estallidos de bombetas: el sonido de filarmónicas extrañas que se confundía con el alegre repicar de las campanas. ¡El recibimiento de los Santos!

Por la noche Rosario solemne, sermón y después juegos de pólvora que duraron más de una hora, despertando á cada momento explosiones de entusiasmo.

El 31, día del Patrono, una muchedumbre policroma que llenaba las calles y que el templo no pudo contener. La Misa bien ejecutada pero muy lejos, debemos confesarlo, de estar conforme con las decisiones pontificias. Sin embargo, hacemos llegar nuestra palabra de felicitación á la señorita Gertrudis Valverde y al señor Manuel Mora que pusieron de manifiesto su valer de músicos experimentados.

Ocupó la cátedra el Dr. don Rafael Otón Castro, el orador del día. Con una dicción sencilla, elegante, narró la biografía del Santo, salpicándola con oportunas reflexiones: un panegírico práctico que puede condensarse en estas palabras: «San Ramón Nonato, cuya naturaleza era frágil como la nuestra, venciendo sus pasiones llegó á amar y á servir á Dios en un grado heroico ¿por qué no lo imitamos nosotros también?»

Por la noche baile. Para completar esta mal pergeñada relación agregó que el baile fué muy concurrido, que duró hasta las cinco de la mañana, que... decir más sería inventar, porque me fui á dormir á las nueve y me levanté cuando Febo ya enviaba sus doradas sonrisas á la cumbre de las montañas azules.

Calurosas felicitaciones al señor Cura, el bien querido Padre Juan José Valverde, al activo Mayordomo don Dolores Vasquez, á las autoridades locales y á todos los buenos ramonenses que saben guardar con noble empeño el tesoro de las santas tradiciones heredadas.

*Un transunte*

**M**ARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Bótica Oriental.

## Acción social católica

Como estaba anunciado se verificó en Heredia la elección de la directiva del Centro de Acción Social Católica de aquella ciudad.

La reunión fué numerosa, y tomaron parte en la elección setenta y cinco votantes, de entre los cuales salió triunfante la siguiente lista:

- Presidente Honorario,
- Presbo. don Antonio Ma. Rojas.
- Presidente efectivo,
- Lic. don Albino Villalobos.
- Vocales,
- 1º don Manuel Flores.
- 2º don Eusebio Chaverri.
- Secretario,
- Lic. don Víctor Trejos.
- Tesorero,
- Don José Ramón Solera.
- Consultores,
- „ Nicolás Zamora.
- „ Alberto Chaverri Alfaro.
- „ Higinio Sandoval.
- „ Miguel Rodríguez.
- „ Tranquilino Ulloa.
- „ Rafael Martínez.
- „ Alberto Chaverri Vargas.
- „ José Doiores Solera.
- „ Eliodoro Trejos.
- „ Jacinto Trejos.
- „ Alberto Sáenz.
- „ José J. Benavides.
- „ Arturo Morales.
- „ Francisco Villalobos.
- „ Rosendo Araya.

Felicítamos al Centro Herediano por tan acertada elección.

## Movimiento de población

### Nacimientos

Rosa, legítima de Juan Rojas Hernández y Angela Calderón Arguello.

Julio Francisco, legítimo de Miqueas Ramírez Rodríguez y Rosa Quesada Salazar.

### Pasaportes

Ricardo Henríquez para Panamá; Ricardo Rodolfo Sellutt para Panamá.

Heinrich Rohand para Managua.

Abraham Perdomo Herrera para El Salvador.

Miguel Coll Ránúo para España con un hermano, señora y una niña.

### Defunciones

Matías Navarro 27 años.

Manuel Araya 45 „

Julio Ramírez 10 „

Rosa Rojas, murió al nacer.

Agustín M. tanorós, 59 años.

Robert S jo 4 meses.

## Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"  
Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

### También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para *Hostias* en latas de 1 kilo.  
CERA pura de abejas.  
CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.  
MECHAS para lámparas.

Se hacen *pedidos especiales* de todo lo necesario para el *Culto*

## LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

## DE POLICIA

Antier á las 2 ½ a. m. se incendió el automóvil No. 5 de propiedad de Alfredo Chacón, en la avenida 1a. entre calles 13 y 15, siendo chauffeur José García ú. ap. No hubo desgracia personal. El chauffeur recibió algunas quemaduras en la cara y una mano. El incendio se originó porque al ponerle la gasolina se derramó un poco de la misma, que se incendió por una linterna con que se alumbraba.

Fué conducida en la ambulancia Guadalupe Quesada de Muñoz, herida por su esposo en Juan Viñas, en casa de un pariente.

## DE JUSTICIA

Se puso á la orden del señor Gobernador de esta provincia, para su remisión á San Lucas, al reo Cristóbal Campos C. quien tiene que descontar dos años un mes veintiseis días y diez y seis horas, á partir del dos de este mes, por el delito de hurto cometido en perjuicio de Nereo Rodríguez Murillo.

Se sobresee provisionalmente á favor de Alfredo Ramírez Amores, por hurto á Regina Gutiérrez v. de Rivera.

En la sumaria por hurto en perjuicio de Apodemio Vargas Salazar recayó igual resolución á la anterior.

Se condenó á Samuel Padilla ú. ap. á 6 meses de confinamiento en Grecia, por lesiones á Ramón Chinchilla Rojas.

Se confirmó el auto de prisión y enjuiciamiento decretado por el Alcalde de Puriscal, en sumaria contra Juan Murillo Rojas, por atentado á la autoridad en perjuicio de Esteban Alpízar y otro.

Se inició la sumaria para averiguar el delito de violación, cometido en perjuicio de Angela Acosta Carvajal, indiciado Adán Rojas.

En averiguación del delito de estafa, cometido en perjuicio de Jesús Bejarano, se instruye sumaria; aparece como indiciado Eustaquio Bejarano Delgado.

Se instruye sumaria en averiguación del delito de estafa cometido en perjuicio de Santiago Carvajal y en la que es indiciado Eustaquio Bejarano Delgado.

En averiguación de hurto de varios objetos en perjuicio de Fernando Goicochea, se instruye la sumaria respectiva en la cual son indiciados Jesús Calvo Quirós y Donato Zúñiga ú. ap.

En sumaria contra Mariano Castro Mora por tentativa de incesto, se sobreseyó provisionalmente.

En causa contra Juan Félix Meoño Cortés por lesiones á la señorita María Luisa Vargas Quesada, se le condenó á sufrir un año de reclusión y se le suspende la ejecución de la pena principal de acuerdo con el artículo tercero del decreto de 14 de octubre de 1909.

### LOS TRABAJOS DE LA



SE PARECEN AL AEROPLANO.  
CUANDO SE ELEVAN,  
POR LA CALIDAD; CUANDO SE  
BAJAN, POR EL PRECIO.

## VISTAS para mañana

### CASACION

Manuel Mora Jiménez, criminal, 2 p. m.

### SALA 1ª

Dolores Sáenz, contra Eduardo Martínez, 1 p. m.

Orfanario de Francisco López García y otro, contra Lorenzo Saborío y otros, 2 p. m.

### SALA 2ª

Phyllips Segismund Gordon y otros, robo, 1 p. m.

Sacramento Aguilar García, lesiones, 2 p. m.

Establecido en 1885  
**J. Castro Méndez**  
CORREDOR JURADO  
y Comisionista  
San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"  
San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. n.º 105  
enseguida del Aguila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritajes, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de víveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Haciendas de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

## Sin comentario

En nuestro número del miércoles último publicamos entre las notas "De Policía" dadas en la Dirección á nuestro reporter, la siguiente:

«A los policiales Juan y José Esquivel, de servicio en el Centro Social, los insultaron de una manera soez y los insultos y amenazas se hicieron extensivos á los Jefes de Policía».

El viernes, el circulador de nuestro periódico, nos dijo que el Centro Social estaba muy ofendido con LA EPOCA y que si no se desmentía el suelto transcrito, dejaría la suscripción.

LA EPOCA no podía, á intimación del Centro Social, desmentir una nota dada por la Dirección de Policía.

El sábado último recibimos de dicho Centro, la siguiente carta:

"San José, 13 de agosto de 1912.

Administrador de LA EPOCA.

P.

Muy señor mío:

Con motivo de haberse publicado en el periódico que Ud. administra, un suelto bastante injurioso, sobre un escándalo habido en este Centro; la Directiva tomandó en consideración que no ha habido tal escándalo, ha dispuesto á solicitud de todos los socios retirar la suscripción de su periódico.

Lo que pongo en su conocimiento, para los fines del caso.

Soy de usted muy atto. y S. S.,

R. CHAVARRÍA Z.  
Secretario'.

## PUENTE sobre el río Oro

La Municipalidad de Santa Ana proyecta construir un puente sobre el río llamado del Oro, en aquella jurisdicción y al efecto ha solicitado de la Dirección de Obras Públicas que mande hacer los estudios del caso, plano y presupuesto. Se han dado órdenes de conformidad. Esta obra será sacada á licitación pública.

## Cañería de La Ribera

Tiempo hace que el distrito de La Ribera, del cantón de Belén, está luchando con dificultades por la falta de agua potable y no obstante la buena voluntad del Gobierno para salvar esta situación, se han presentado serios inconvenientes para terminar la obra de cañería; por lo que concierne á la toma de agua. En estos días se hará un ensayo conectando un tubo al ramal que abastece la población de San Joaquín de Heredia, á fin de llevar por ese medio

el líquido á La Ribera. El auxiliar de la Dirección de Obras Públicas, señor Fournier, dirigirá estos trabajos de prueba.

## BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

Con esta razón social se ha fundado una sociedad que se dedicará especialmente á negocios agrícolas.

Los promotores son los señores Lindo Brothers.

## SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la **Beebe Ear Drum Co.**, 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

JORGE Y RAFAEL HERRERA  
OFICINA DE ABOGACIA Y NOTARIADO  
75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

### LA CONFIANZA

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente tiene fé en las cosas que vé, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que á veces se llama fé ciega no es fé de ninguna manera, pues debe haber una razón y hechos para tener en que fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta á una medicina ó remedio la gente pregunta. "¿Ha curado á otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mio? ¿Vá en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro atacado de alguno de los males para los cuales se recomienda, ocurrirá á él en la plena confianza de que me podrá aliviar." Estos son los fundamentos que han dado á la

### PREPARACION de WAMPOLE

su alta reputación entre los médicos así como entre todos los pueblos civilizados. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Con toda prontitud elimina los ácidos venenosos que engendran la enfermedad y las demás materias tóxicas que se encuentran en el organismo; desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es infalible en Postración —que sigue á las Fiebres, Tisis y Enfermedades Demacrantes. "El Sr. Dr. Hugo Marcós, de Buenos Aires, dice: La Preparación de Wampole no me es desconocida y el año pasado en una Clínica de París, he tenido ocasión de prescribirla y notar sus buenos efectos. Todos mis colegas en París aprecian esta preparación." Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en las Boticas.

## DE POLITICA norte-americana

Ha terminado sus labores la Convención republicana reunida en Chicago, eligiendo como candidato para las próximas elecciones presidenciales a Mr. Taft, actual presidente. Mr. Roosevelt, aspirante al mismo honor, no se conforma con el nombramiento, alegando que muchos de los delegados que votaron por Taft son europeos, motivo por el cual no reconoce como legítimo el acto de la Convención, y está dispuesta a formar un partido republicano aparte con el nombre de «progresivo». Los delegados que siguen al ex-presidente se abstuvieron de votar y se constituirán en breve en otra Convención en la misma Chicago.

La ambición de Roosevelt ha cavado su sepultura política. Si en lugar de oponerse a Taft, su antiguo amigo, hubiese favorecido su reelección, al terminar aquel su nuevo encargo, Roosevelt hubiese sido reelegido presidente sin oposición alguna en el partido republicano. Caso de presentarse candidato en las próximas elecciones obtendrá seguramente bastantes votos de las clases populares, á las que adula con el lenguaje demagógico que emplea en todos sus discursos, pero su derrota es segura.

Falta ver si triunfará Taft en las elecciones de noviembre, puesto que los demócratas, reunidos ahora en Convención en la ciudad de Baltimore, cuentan con un partido compacto, aunque exista gran divergencia de opiniones entre los delegados que han de nombrar candidato a la presidencia de la república.

El programa adoptado por ese partido no se diferencia casi al de los republicanos. Se compromete á una rebaja del arancel y á crear un impuesto de rentas. También los republicanos se han pronunciado en favor de una rebaja gradual, pero no es probable que se modifique el arancel porque el país productor está en favor de tarifas altas. Esto acaba de verse en la cuestión del azúcar. Los demócratas del Congreso presentaron un bill para abolición de los derechos al azúcar extranjero, que en tan grandes cantidades se consume en el país, y antes de empezar á discutirse los remolacheros se dieron tal maña en presentarse como «arruinados» si se aprobaba, que los autores del bill se encontraron poco

menos que con las manos atadas, y nada se ha resuelto.

El Congreso no ha acordado todavía los derechos que han de satisfacer los buques que naveguen por el Canal de Panamá, aunque el tiempo de la apertura del mismo se anuncia para el año 1913 y su inauguración para 1915.

Un bill fijando los derechos de navegación y la manera como ha de administrarse el canal hace algún tiempo se ofreció al Congreso, y habría sido aprobado á estas horas sino fuera por una cláusula excluyendo del canal los vapores que sean propiedad de empresas ferroviarias de los Estados Unidos.

Sobre este punto discrepan los miembros de la comisión encargada de dar dictamen, y el mismo Congreso está también dividido: Preténdese que los buques que no pertenezcan á esas Compañías no podrán competir en la cuestión de flete, y que, por consiguiente, ellas monopolizarían el tráfico si sus buques circularan por el canal.

Otra cuestión tiene igualmente dividida á la comisión: la de no permitir la franquicia del Canal á los buques costeros americanos. Este punto se combate alegando que el manejo ó administración será tan costoso para el Estado que no puede pasarse sin ese ingreso. Con efecto, según cálculos aproximados, la operación del canal costará pesos 4.000.000, interés del dinero empleado pesos 11.500.000; el establecimiento militar pesos 15.000.000. Calcúlase que en el Canal habrá de 1500 á 2000 empleados.

Como muchos buques que circulen por el Canal tendrán que repostarse de carbón, á fin de que ninguna empresa particular monopolice el combustible en perjuicio de la navegación, se trata de que el Gobierno establezca dos grandes depósitos, puesto que los mismos buques de guerra americanos tendrán que proveerse y las empresas particulares sólo pagarían el precio del coste del carbón.

Otra cuestión relacionada con el Canal preocupa al Congreso: la de si se ha de habitar ó no la zona, que comprende una buena extensión de terreno. Consta ya que muchos individuos y empresas están dispuestos á dedicarse á varias explotaciones en la zona dicha, pero el ingeniero jefe de las obras se opone resueltamente á que nadie más que el personal que opere en el Canal habite el terreno para mayor resguardo de las esclusas y de la vía.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de marmol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

### Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

## LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

## L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

## Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

## Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.

## BAZAR DE SAN JOSÉ

Almacén de muebles de

## J. R. Mata

Constante y permanente surtido de todo lo que se relaciona con menaje de casa.

## DOMINGO V. VARGAS

ofrece al público en sus tiendas

DEL MERCADO

colijas de lana, paraguas, camisas, ropa hecha, sombreros de varias clases, todo á precios increíblemente baratos.

## Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO